Suomen Pysyvä Edustusto Bryssel EUE NEUVOSTORAPORTTI EUE2015-03530

EUE Korhonen Ville(UM) 27.11.2015

Asia

Koulutus-, nuoriso-, kulttuuri- ja urheiluasiat; Euroopan unionin neuvoston 3428. kokous (koulutus, nuoriso, kulttuuri, urheilu)

Kokous

Koulutus-, nuoriso-, kulttuuri- ja urheiluneuvosto 23.11.2015 - 24.11.2015

Nuorisoasioissa hyväksyttiin neuvoston ja komission yhteinen vuoden 2015 nuorisoraportti, päätöslauselma nuorisoalan työsuunnitelmasta vuosiksi 2016-2018 sekä ehdotus neuvoston päätöslauselmaksi nuorten kannustamisesta osallistumaan demokratiaa edistävään poliittiseen toimintaan Euroopassa.

Koulutusasioissa neuvosto hyväksyi EU:n koulutusyhteistyön uuden työsuunnitelman sekä päätelmät koulunkäynnin keskeyttämisen vähentämisestä.

Kulttuuriasioissa hyväksyttiin päätelmät kulttuurin roolista EU:n ulkosuhteissa ja etenkin kehitysyhteistyössä ja keskusteltiin kulttuuriperinnön tuhoamisen ja laittoman kaupan ehkäisemisestä. Lisäksi hyväksyttiin päätelmät neuvoston kulttuuriohjelman (2015-2018) muuttamisesta koskien kulttuurienvälisen vuoropuhelun painopistettä.

Urheiluasioissa neuvosto hyväksyi päätelmät liikunnan edistämisestä kouluissa lasten motoriset taidot huomioon ottaen. Lisäksi uudistettiin vuoden 2011 päätöslauselma EU:n edustautumisesta ja koordinaatiosta Maailman Antidopingtoimisto WADAssa.

Neuvostossa keskusteltiin ajankohtaisesta maahanmuutto- ja pakolaistilanteesta. Suomi korosti koulutus-, nuoriso- ja urheilusektorien olennaista merkitystä nuorten maahanmuuttajien kotoutumisprosessissa, osallistamisessa sekä kulttuurienvälisen ymmärryksen lisäämisessä paikallisen väestön ja maahanmuuttajien välillä.

1. Esityslistaehdotuksen hyväksyminen

Hyväksyttiin esityslista.

Lainsäädäntökäsittelyt

2. A-kohtien luettelon hyväksyminen
14107/15 PTS A 88

Hyväksyttiin A-kohtien luettelo.

Muut kuin lainsäädäntöasiat

3. A-kohtien luettelon hyväksyminen
14108/15 PTS A 89

Hyväksyttiin A-kohtien luettelo.

NUORISO

4. Luonnos neuvoston ja komission yhteiseksi vuoden 2015 raportiksi nuorisoalan eurooppalaisen yhteistyön uudistettujen puitteiden täytäntöönpanosta (2010–2018)
13635/15 JEUN 97 EDUC 286 SOC 634 EMPL 417 CULT 74 SAN 357

Puheenjohtaja esitteli hyväksyttävän tekstin. Komissaari Navracsics piti asiakirjaa tärkeänä etenkin radikalisaation vastainen taistelu huomioiden. Komissio katsoo, että raportissa määritellyt uudet painopisteet ovat keskeisiä, mutta oleellista on myös eri sektoreiden välinen yhteistyö. Komissaari kehotti ministereitä edistämään yhteistyötä omissa jäsenmaissaan. Työohjelman toimeenpanossa tulee myös hyödyntää EU-rahoitusinstrumentteja, kuten Erasmus+ ja Youth Employment Initiative.

Hyväksyttiin raportti.

5. Ehdotus neuvoston ja neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätöslauselmaksi Euroopan unionin nuorisoalan työsuunnitelmasta vuosiksi 2016–2018
13631/15 JEUN 96 EDUC 285 SOC 633 EMPL 416 CULT 73 SAN 356

Puheenjohtaja esitteli päätöslauselmatekstin. Tärkeä uusi prioriteetti on maahanmuuttajataustaisten nuorten integrointi yhteiskuntaan. Komissaari Navracsics piti asetettuja tavoitteita kunnianhimoisina, mutta toisaalta myös haasteet Euroopassa ovat merkittävät. NEET-nuoret, maahanmuuttajataustaiset ja syrjäytymisriskissä olevat nuoret ovat keskeinen kohderyhmä. Erasmus+ -ohjelma on tärkeä keino toteuttaa työohjelman tavoitteita.

Kaksi delegaatiota piti puheenvuorot, joissa todettiin työohjelman olevan keskeinen yhteistyöväline jäsenmaiden välillä ja korostettiin poikkisektoraalisuuden olevan tärkeä edellytys yhteistyölle. Todettiin, että tulisi myös suunnata katse vuoden 2018 jälkeiseen yhteistyöpuitteeseen. Muistutettiin, että työohjelma kattaa kaikki nuoret, mutta tämän hetkisessä tilanteessa maahanmuuttajien integrointi on aivan keskeistä. Tämä on nostettu esiin myös Pariisin deklaraatiossa. Kiitettiin Erasmus+ -ohjelmaa sen tarjoamista mahdollisuuksista ja korostettiin, että maahanmuuttajatilanteeseen tarvitaan eurooppalainen ratkaisu ja erityisesti nuorisotyöllä on keskeinen merkitys nuorten integroinnissa yhteiskuntaan.

Hyväksyttiin päätöslauselma.

6. Nuorten osallistuminen poliittiseen toimintaan

a) Ehdotus neuvoston päätöslauselmaksi nuorten kannustamisesta osallistumaan demokratiaa edistävään poliittiseen toimintaan Euroopassa
13850/15 JEUN 102 EDUC 291 SOC 646 EMPL 424

Puheenjohtaja esitteli päätöslauselmatekstin. Suomi totesi, että on tärkeää alleviivata EU:n perusarvoja ja nuorisopolitiikan, nuorisotyön ja kansalaisyhteiskunnan roolia marginalisaation ja väkivaltaisen radikalisaation estämisessä. EU-tasolla voidaan hyötyä yhteistyöstä ja parhaiden käytänteiden vaihtamisesta koskien muun muassa nuorten poliittisen osallistumisen lisäämistä.

Hyväksyttiin päätöslauselma.

b) Lopulliset yhteiset suositukset vastuun antamisesta nuorille demokratiaa edistävään poliittiseen toimintaan osallistumisesta Euroopassa (EU:n nuorisokonferenssi (Luxemburg, 21.–24. syyskuuta 2015))
12651/15 JEUN 78

Puheenjohtaja kertoi lyhyesti EU:n nuorisokonferenssista, joka järjestettiin Luxemburgissa 21.-24. syyskuuta 2015.

7. Nuorisopolitiikan ja nuorisotyön merkitys muuttoliikkeen yhteydessä – edistetään muita kulttuureja koskevaa valistusta ja muuttajien kotoutumista
13640/15 JEUN 98 EDUC 287 CULT 75 SPORT 53 SOC 635 MIGR 59 + ADD 1

Puheenjohtaja esitteli keskustelun aiheen korostaen nuorisotyö keskeistä merkitystä kulttuurienvälisen vuoropuhelun edistämisessä. Komissaari Navracsics totesi, että suuri maahanmuuttajien määrä on valtava haaste unionille ja ensimmäisenä heille tulee tarjota turvaa ja suojaa. Myöhemmin alkaa kuitenkin uuden elämän rakentaminen Euroopassa ja siinä nuorisotyöllä on keskeinen merkitys. Jo nyt eri puolilla Eurooppaa nuorisotyöntekijät ovat ryhtyneet töihin. Haasteena nuorisotyölle on maahanmuuttajataustaisten nuorten saavuttaminen. Toinen haaste on toimivan yhteistyön rakentaminen muiden maahanmuuttajien kanssa toimivien kanssa. Tässä tarvitaan jäsenmaiden välistä parhaiden käytänteiden vaihtamista. Komissio tukee toimintaa eritoten Erasmus+ -ohjelman avulla.

Käydyssä keskustelussa kaikki valtuuskunnat pitivät nuorisosektoria ja nuorisotyötä keskeisenä maahanmuuttajien integroinnin kannalta. Nuorisotyön todettiin luovan positiivista identiteettiä, edistävän kulttuurien välistä dialogia, itseilmaisua ja osallistumista. Monissa puheenvuoroissa korostettiin nuorisosektori tiivistä yhteistyötä eri hallinnonalojen – etenkin koulutus-, kulttuuri-, urheilu- ja terveyssektoreiden – kanssa. Tärkeää on saada maahanmuuttajanuoret täysimääräisesti mukaan yhteiskuntaan ja opettaa heille demokraattisia ja eurooppalaisia arvoja. Toisaalta myös kantaväestön asenteisiin tulee vaikuttaa ja muukalaiskammoa vastaan tulee taistella.

Puheenvuoroissa todettiin, että nuorten maahanmuuttajien kotouttamisessa keskeistä on kielen oppiminen. Koulutus on tärkeää, mutta myös epävirallinen oppiminen on tehokas integraation edistäjä. Maahanmuuttajien saavuttaminen on suuri haaste nuorisotyölle, mutta maahanmuuttajataustaisten vapaaehtoisten ja nuorisotyöntekijöiden avulla tulokset voivat olla parempia. Toisaalta huomautettiin myös, että samalla kun tulee tukea maahanmuuttajia, ei saa unohtaa muita syrjäytymisvaarassa olevia nuoria.

EU-tasolla peräänkuulutettiin parhaiden käytäntöjen vaihtamista jäsenmaiden välillä. Erasmus+ -ohjelmaa pidettiin keskeisenä instrumenttina ja siihen toivottiin erillistä budjettilinjaa maahanmuuttajien integroinnille. Myös uutta nuorisoalan työohjelmaa pidettiin tärkeänä yhteistyöpuitteena, mutta lisäksi toivottiin neuvoston suosituksia nuorisotyöstä.

Suomi totesi omassa puheenvuorossaan tavoitteena olevan edistää nuorten maahanmuuttajien kotoutumista, sosiaalista vahvistamista ja yhdenvertaisuutta muun muassa tukemalla nuorten mielekästä vapaa-ajantoimintaa ja yhteiskunnallista osallisuutta. Suomi katsoi, että maahanmuuttajataustaisten nuorten omaa kansalaistoimintaa tulisi tukea. Nuorisotyöllä taas voidaan tukea maahanmuuttajanuorten perheiden kulttuurin ja identiteetin säilyttämistä ja toisaalta edistää heidän kotoutumistaan uuteen ympäristöön. Tällainen kaksisuuntainen kotoutuminen on osoittautunut Suomessa menestyksekkääksi lähestymistavaksi, mutta uusi tilanne edellyttää nuorisotyöntekijöiltä uusia valmiuksia ja menetelmiä. Suomi totesi, että Euroopan tasolla Erasmus+ -ohjelma tarjoaa toimivan välineen jäsenmaiden väliseen monialaiseen yhteistyöhön.

Komissaari Navracsics totesi keskustelun olleen hyödyllistä komission näkökulmasta, kuten myös laadittu kooste parhaista käytänteistä. Erasmus+ kattaa myös maahanmuuttajataustaiset nuoret, hankkeita on ollut paljon ja ensi vuonna toimintaa vielä laajennetaan. Asia on herkkä ja monimutkainen ja komission rooli on auttaa jäsenmaita niiden työssä. Toimivallan rajoja kunnioitetaan ja komissio tarjoaakin lähinnä tukea erityisesti rahoituksen muodossa.

Puheenjohtaja veti keskustelun yhteen todeten, että yhteistyö eri sektoreiden välillä on keskeistä. Nuorisotyön tärkeys tuotiin esiin puheenvuoroissa ja myös vapaaehtoistyöhankkeet nousivat toistuvasti esiin. Todellinen kotoutuminen tapahtuu ruohonjuuritasolla. Eurooppalaisten arvojen esillä pitäminen on myös tärkeää ja se tulee aloittaa hyvin nuorella iällä kouluissa ja järjestöissä. Nuorille pitää antaa mahdollisuus osallistua yhteiskunnalliseen toimintaan. Yksi radikalisoitumisen syistä on tunne siitä, ettei pääse vaikuttamaan.

Kokouksessa pidettiin minuutin hiljaisuus Pariisin terrori-iskujen uhrien muistoksi. Ranskan ministeri piti lyhyen puheenvuoron ennen minuutin hiljaisuuden pitämistä. Myös komissaari Navracsics piti lyhyen puheenvuoron todeten komission tekevän kaikkensa estääkseen vastaavien tapahtumien toistumisen.

Muut asiat

11. b) Seuraavan puheenjohtajavaltion työohjelma

Alankomaiden nuorisoministeri esitteli tulevan EU-puheenjohtajuuskauden painopisteet, jotka ovat väkivaltaisen radikalisoitumisen estäminen ja mielenterveysongelmista kärsivien nuorten osallistumisen edistäminen poikkisektoraalisen yhteistyön avulla. Jäsennellyn vuoropuhelun teema on Ready for Life, Ready for the World. Nuorisokonferenssi järjestetään 5.-7. huhtikuuta Amsterdamissa ja nuorisoneuvoston kokous 30. toukokuuta.

KOULUTUS

Muut asiat

11. a) Pariisin julkilausuma kansalaisuutta ja yhteisiä vapauden, suvaitsevaisuuden ja syrjimättömyyden arvoja edistävään koulutukseen myötävaikuttamisesta (17.3.2015): EU seuraa: tilannekatsaus ja näkymät
13673/15 EDUC 289 JEUN 100 SOC 636 CULT 79 COTER 139

Puheenjohtaja nosti esiin Pariisin terrori-iskun 13.11. ja pidettiin minuutin hiljaisuus uhrien muistoksi. Ranska kiitti valtuuskuntia solidaarisuudesta ja muistutti, että iskujen kohteena olivat lähinnä nuoret ja uhreja oli yhteensä 19:stä eri maasta. Ranska korosti, että tilanteesta huolimatta pitää pyrkiä välttämään jakolinjoja ja torjua vihaa. Keväällä Pariisissa hyväksytty julkilausuma on nyt entistäkin ajankohtaisempi ja sen tavoitteiden tulee olla ehdottomia painopisteitä. Toimeenpanoon tarvitaan rahoitusta ja EU-yhteistyötä. Ranska korosti vielä, että opiskelijat ovat edelleen tervetulleita Ranskaan. Terroristit eivät saa tuhota elämäniloa.

Komissaari Navracsics totesi, että turvallisuus on tällä hetkellä tärkeä prioriteetti, mutta pitkällä aikavälillä koulutus on tehokas keino terrorismintorjunnassa. EU:n tulee toimia päättäväisesti ja voimakkaasti. Epätasa-arvo, köyhyys, varhainen koulunkäynnin keskeyttämine ja piittaamattomuus eurooppalaisista arvoista ovat pohjasyitä radikalisoitumiselle ja tämän estämisessä koulutuksella on keskeinen rooli. Komissio voi auttaa monin tavoin, muun muassa edistämällä yhteistyötä ja parhaiden käytänteiden vaihtamista sekä rahoittamalla hankkeita. Erasmus+ -ohjelma on tärkeässä roolissa. Tarvitaan yhteistyötä, eikä byrokratia saa olla esteenä. EU:n koulutus-, nuoriso-, urheilu- ja kulttuuriohjelmat tulee mobilisoida radikalisoitumisen vastaiseen taisteluun.

Suuri joukko valtuuskuntia esitti surunvalittelunsa Ranskalle. Puheenvuoroissa korostettiin koulutuksen ja eurooppalaisten arvojen merkitystä, jäsenmaiden välistä yhteistyötä, Pariisin deklaraation aktiivista toimeenpanoa, Erasmus+ -ohjelman merkitystä sekä kulttuurienvälisen vuoropuhelun ja ET2020-strategian uusien painopisteiden tärkeyttä. Painotettiin myös, että maahanmuutto ei ole sama asia kuin terrorismi.

8. Neuvoston ja komission yhteinen vuoden 2015 raportti eurooppalaisen koulutusyhteistyön strategisten puitteiden (ET 2020) täytäntöönpanosta: Eurooppalaisen koulutusyhteistyön uudet painopisteet
13858/15 EDUC 292 JEUN 103 SOC 647 EMPL 425 RECH 267 MI 702

Puheenjohtaja esitteli asiakirjan ja sen sisältämät uudet prioriteetit. Komissaari Navracsics totesi prioriteettien olevan linjassa keskeisten EU-aloitteiden, kuten maahanmuuttoagendan ja digitaalisia sisämarkkinoita koskevan strategian kanssa. Komissaari painotti, että vertaisoppimista tulee edelleen kehittää ja tehostaa. Navracsicsin mukaan ET2020-strategia tukee ministereitä kansallisessa päätöksenteossa.

Hyväksyttiin raportti.

9. Ehdotus neuvoston päätelmiksi koulunkäynnin keskeyttämisen vähentämisestä ja menestyksellisen koulunkäynnin edistämisestä
13860/15 EDUC 293 SOC 648 EMPL 462 JEUN 104 + COR 1 (lt)

Puheenjohtaja esitteli päätelmätekstin korostaen koulupudokkuuden suoraa linkkiä työttömyyteen ja syrjäytymiseen. Jäsenmailla ei ole varaa tällaiseen inhimillisen pääoman tuhlaamiseen. Puheenjohtaja

muistutti, että varhain koulukäynnin keskeyttäneiden osuus on EU-tasolla pudonnut vuoden 2009 tasosta ja vuoden 2020 tavoite on mahdollista saavuttaa.

Komissaari Navracsics totesi, että päätelmäteksti keskittyy keskeisiin teemoihin ja koulupudokkuudella on selkeä linkki talouskasvuun.

Hyväksyttiin päätelmät.

10. Koulutus ja muuttoliike: Hiljattain saapuneiden muuttajien ja muuttajataustaisten henkilöiden kotouttamisstrategiat
13449/15 EDUC 282 JEUN 93 CULT 66 SPORT 51 SOC 617 MIGR 58 RELEX 854

Puheenjohtaja esitteli keskustelun aiheen ja keskeiset kysymykset, jotka on tuotu esiin tausta-asiakirjassa. Komissaari Navracsics totesi, että maahanmuuttokriisi laittaa EU:n testiin ja koulutusjärjestelmillä on tärkeä rooli integroinnissa. Useat jäsenmaat ovat jo ryhtyneet kattaviin toimiin tilanteen vuoksi. EU-tasolla edistetään yhteistyötä etenkin Erasmus+:n avulla ja kansalliset viranomaiset ovatkin jo vaihtaneet kansallisia käytänteitä ohjelman hyödyntämisestä. ET2020 on keskeinen väline koskien etenkin vertaisoppimista. Myös tuore Education & Training Monitor sisältää mielenkiintoisia tietoja teemaan liittyen. Komissaari totesi vielä, että maahanmuuttajien osaamisen tunnustaminen on suuri haaste ja siinä muutamissa maissa on tehty hyvää työtä, josta muut maat voisivat myös hyötyä.

Käydyssä keskustelussa vallitsi yksimielisyys koulutuksen keskeisestä merkityksestä maahanmuuttajien kotouttamisessa. Useat delegaatiot nostivat lähtökohdaksi EU:n perusoikeuskirjan ja kaikkien lasten oikeuden koulutukseen, minkä todettiin nykytilanteessa asettavan jäsenmaille valtavan haasteen. Valtuuskunnat korostivat poikkihallinnollisen yhteistyön tärkeyttä ja myös sidosryhmät tulee ottaa mukaan kotouttamistyöhön. Lisäksi peräänkuulutettiin koordinoitua lähestymistapaa myös EU-tasolla.

Kotoutumisen kannalta keskeistä on kielen oppiminen ja tässä ei saa unohtaa vanhempia. Myös opettajat tarvitsevat tukea ja koulutusta koskien etenkin kulttuurien välistä vuoropuhelua. Kielen oppimisen lisäksi tulijoille tulisi opettaa kohdemaan historiaa, kulttuuria ja arvoja. Eurooppalaisten arvojen opettaminen mainittiin useassa puheenvuorossa.

Maahanmuuttajien osaamisen kartoittaminen ja tunnustaminen on suuri haaste lähes kaikille jäsenmaille. Tähän liittyen toivottiin jäsenmaiden välistä yhteistyötä. EU-tasolta toivottiin tukea parhaiden käytänteiden vaihtamiseen ja vertaisoppimiseen Erasmus+ -ohjelman ja ET2020-työryhmien avulla.

Edellä mainittujen teemojen lisäksi keskustelussa mainittiin myös arkioppimisen tärkeys ja digitaalisen oppimisen hyödyntäminen. Katsottiin, että EU-maiden pitäisi katsoa myös Euroopan ulkopuolelle ja koulutusyhteistyö pitäisi olla osa ulkosuhdehallintaa. Kuultiin myös ehdotus perustaa kaikkien jäsenmaiden opintosuunnitelmiin tuleva yhteinen European civic education -oppiaine. EU:lta toivottiin suosituksia maahanmuuttajien integroinnista koulutuksen avulla. Tulisi myös pyrkiä vaikuttamaan kantaväestön suhtautumiseen, edistää uskontojen välistä vuoropuhelua ja estää segregaation syntyminen koulujen sisälle tai alueiden välille.

Suomi nosti omassa puheenvuorossaan esiin maahanmuuttajien yhtäläiset oikeudet koulutukseen ja totesi, että palveluiden järjestämisen perusperiaate on valtavirtaistaminen. Monien muiden tapaan myös Suomi piti osaamisen kartoittamista ja tunnustamista haasteena, jossa EU-maiden tulisi tehdä yhteistyötä. Käytännön kotoutumisessa tärkeintä on kielitaito. EU-tasolla tulisi vaihtaa parhaita käytänteitä maahanmuuttajien koulutukseen liittyen.

Muut asiat

b) Seuraavan puheenjohtajavaltion työohjelma

Alankomaat esitteli EU-puheenjohtajuuskautensa painopisteet. Teemoina ovat muun muassa inhimillinen pääoma, yhteistyötaidot sekä inklusiivinen Eurooppa. Erityishuomiota tullaan kiinnittämään tulevaan Skills agendaan. Helmikuun 16.-17. päivä järjestetään konferenssi New skills for a lifetime. Korkeakoulutusta koskien järjestetään konferenssi yhteiskunnan kannalta relevantista opetuksesta ja oppimisesta. Helmikuun neuvostossa (24.2.) teemana on maahanmuuton vaikutus koulutusjärjestelmiin. Teema liittyy myös radikalisoitumiseen ja Pariisin deklaraatioon. Komissaarit Navracsics ja Thyssen osallistuvat neuvostoon.

KULTTUURI / AUDIOVISUAALIALA

Puheenjohtaja nosti aluksi esiin Pariisin terrori-iskun ja totesi EU:n kulttuuriministereiden laatineen yhteisen julistuksen, joka on julkaistu puheenjohtajan verkkosivuilla. Ranskan kulttuuriministeri kiitti ministereitä solidaarisuudesta ja totesi, että terroristit ovat hyökänneet kulttuuria vastaan muun muassa Pariisissa, Tunisiassa ja Palmyrassa, koska kulttuurilla on niin merkittävä rooli ihmisten ja kansojen identiteetissä. Myös komissaari Navracsics piti lyhyen puheenvuoron ja korosti muun muassa Luova Eurooppa -ohjelman roolia kulttuurien välisen vuoropuhelun edistämisessä. Komissio aikoo valjastaa kaikki mahdolliset resurssit radikalisaation vastaiseen taisteluun.

12. Ehdotus neuvoston päätelmiksi kulttuurista EU:n ulkosuhteissa ja erityisesti kehitysyhteistyössä
13645/15 CULT 76 RELEX 871 DEGEN 215 REV 1 + COR 1 (sk)

Puheenjohtaja esitteli päätelmätekstin keskeisen sisällön. Komissaari Navracsics kiitti Luxemburgia hyvästä työstä ja korosti kulttuurisektorin taloudellista potentiaalia sekä merkitystä yhteiskunnalliselle kehitykselle. Kulttuurilla on useita positiivisia spill-over -vaikutuksia. Kulttuurilla tulee olla merkittävä rooli myös kehitysyhteistyöhankkeissa. Komissaari totesi, että päätelmissä pyydetään komissiota ottamaan aktiivinen rooli kulttuuridiplomatian kehittämisessä. Komissaari totesi olevansa samaa mieltä ja ryhtyneensä jo valmistelemaan asiaa.

Hyväksyttiin päätelmät.

13. Ehdotus neuvoston ja neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätelmiksi kulttuurialan työsuunnitelman (2015–2018) muuttamisesta kulttuurienvälisen vuoropuhelun ensisijaisuuden osalta
13646/15 CULT 77 RELEX 872 MIGR 61 REV 1

Puheenjohtaja esitteli asiakohdan todeten, että maahanmuuttokriisi on akuutti ja yllättävä ja välittömien toimien lisäksi on ryhdyttävä myös pohtimaan maahanmuuttajien integrointia. Kulttuurilla on tässä merkittävä rooli ja siitä syystä neuvosto nyt päättää muokata kulttuurialan työsuunnitelmaa ja perustaa asiantuntijatyöryhmän.

Muutama delegaatio käytti asiasta puheenvuoron. Todettiin, että koko Eurooppa on uuden tilanteen edessä ja paljon ihmishenkiä on menetetty pakolaisten pyrkiessä Eurooppaan. Ihmiset haluavat auttaa vaikeassa tilanteessa ja tätä tulee tukea. Tulee olla solidaarisuutta, ei pelkoa. Taiteilla ja kulttuurilla on merkittävä rooli ihmisten välisen dialogin ja avoimen yhteiskunnan edistämisessä.

Korostettiin, että myös maahantulijoilla on vastuu integraatiossa. Ei saa kehittyä rinnakkaisyhteiskuntaa. Koulutus ja kulttuuri ovat tärkeässä roolissa kotouttamisessa. Tulee ymmärtää maahanmuuttajien kulttuuria, mutta myös maahanmuuttajien tulee ymmärtää uuden kotimaan kulttuuria. Nyt perustettava asiantuntijatyöryhmä edistää vertaisoppimista, mikä on keskeistä.

Komissaari Navracsics totesi, että asiasta on selkeä konsensus ja komissio tukee vahvasti päätelmiä ja uuden asiantuntijatyöryhmän perustamista.

14. Yhteistyö konfliktialueiden kulttuuriperinnön tuhoamisen ja salakuljetuksen estämiseksi
13647/15 CULT 78 RELEX 873 UD 213 REV 2

Puheenjohtaja esitteli keskustelun aiheen ja tausta-asiakirjan. Käydyssä keskustelussa peräänkuulutettiin EU- ja kansainvälistä yhteistyötä kulttuuriperinnön tuhoamisen ja etenkin kulttuuriesineiden salakuljettamisen estämiseksi ja myös yhteistä EU-politiikkaa koskien tuontia ja vientiä. Muutamat delegaatiot katsoivat, että tarvittaisiin myös EU-tason lainsäädäntöä. Erityisen tärkeänä pidettiin UNESCOn kanssa tehtävää yhteistyötä ja UNESCOn yleissopimuksen toimeenpanoa.

Keskustelussa painotettiin, että kulttuuriperinnön tuhoaminen on rikos kansainvälistä yhteisöä vastaan, kun taas kulttuuriesineiden salakuljetuksella rahoitetaan terrorismia. Samalla muistutettiin myös, että terrorismia ei ole sama asia kuin pakolaiskriisi. Katsottiin, ettei salakuljetusmääristä ole luotettavaa tietoa ja tässä tulisi hyödyntää IMI-järjestelmää. Tarvitaan myös tulliviranomaisten välistä yhteistyötä ja tullin henkilökunnan kouluttamista.

Kulttuuriperinnön suojelemiseksi taas tarvitaan museoalan työntekijöiden koulutusta sekä kulttuuriperinnön digitointia. Myös Europeanan tukemisen tärkeydestä muistutettiin. Lisäksi katsottiin, että rauhanturvaajat voisivat suojella myös kulttuuriperintöä. Muutamat ministerit mainitsivat EU:n kulttuuriperinnön teemavuoden tärkeänä tulevana aloitteena.

Suomi totesi puheenvuorossaan, että kulttuurilla on ainutlaatuinen rooli kestävän kehityksen edistäjänä ja sen avulla voidaan vahvistaa tasapainoista ja rauhanomaista yhteiskuntakehitystä. Suomi piti tärkeänä, että jäsenmaat linjaisivat yhdessä kulttuurin strategisesta roolista EU:n ulkosuhteissa. Suomi korosti valtioiden, järjestöjen ja eri hallinnonalojen yhteistyötä ja sitä, että EU:n tason toimenpiteet ovat linjassa Unescon toimintojen kanssa. Tärkeää on myös koulutuksen ja asiantuntemuksen vahvistaminen ja siinä EU:llakin voisi olla vahvempi rooli. Salakuljetuksen suhteen Suomi totesi sen olevan kansainvälistä rikollisuutta, jonka estämisessä tulee parantaa valvontaa ja tiivistää EU-yhteistyötä. Suomi kertoi lopuksi myös pitävänsä tärkeänä, että nykyistä enemmän hyödynnettäisiin taiteen ja kulttuurin tarjoamia mahdollisuuksissa maahanmuuttajien ja pakolaisten kotouttamisessa.

Komissaari Navracsics muistutti, että EU:lla on direktiivi kulttuuriesineiden laittomasta maastaviennistä, mutta ei kulttuuriesineiden tuonnista EU-alueelle. Siinä on selkeä oikeudellinen aukko ja EU:n tulee toimia. Tarvitaan läheistä yhteistyötä jäsenmaiden poliisiviranomaisten välillä, kuten myös koulutusta. Erilaisia tietokantoja, etenkin IMIä ja Interpolin dataa, tulee hyödyntää. Kansainvälinen yhteistyö on tärkeää ja komissio tukee vahvasti yhteistyötä UNESCOn kanssa, myös rahallisesti.

Puheenjohtaja veti keskustelun yhteen todeten, että kulttuuriperinnön tuhoaminen tulee yksiselitteisesti tuomita. EU:n tulee toimia proaktiivisesti ja yhteistyössä. Keskustelussa tuli esiin useita hyviä ajatuksia ja ehdotuksia: tarvitaan EU-lainsäädäntöä; tarvitaan kansainvälistä yhteistyötä; digitoinnilla on tärkeä rooli; tarvitaan koulutusta koskien kulttuuriperintöä; tulliviranomaisten kanssa tehtävää

yhteistyötä tulee tehostaa; Kulttuuriperinnön teemavuosi tulisi järjestää ja UNESCO-yhteistyötä tiivistää.

Muut asiat

18. Audiovisuaaliala
a) REFIT-toimet, jotka koskevat audiovisuaalista mediapalvelua koskevaa direktiiviä ja sen käsittelyn tilannetta
14103/15 AUDIO 31 MI 723 DIGIT 92

Puheenjohtaja esitteli asiakohdan todeten, että AVMS-direktiivi täytyy tuoda nykyaikaan. REFIT-prosessissa direktiiviä on arvioitu ja on järjestetty myös julkinen konsultaatio. Komissaari Navracsics kertoi komission tekevän parhaillaan REFIT-arviointia ja myöhemmin tehdään myös vaikuttavuusarviointi. Julkiseen konsultaatioon tuli 430 vastausta. Vastausten mukaan on selkeää, että direktiiviä tulee uudistaa. Vastauksissa korostetaan regulaattoreiden autonomiaa. Vahva enemmistö haluaa säilyttää alkuperämaaperiaatteen, koska se on keskeistä sisämarkkinoiden toimivuuden kannalta. Pääsääntöisesti konsultaatiovastauksissa halutaan säilyttää myös must carry -sääntö, listatut tapahtumat, right of reply, lyhyet uutisreportaasit ja saavutettavuus vammaisille. Komissaari kertoi komission rahoittaneen useita tutkimuksia ja keskustelleen jäsenmaiden sekä relevanttien sidosryhmien kanssa. Parhaillaan on avoinna pari muutakin relevanttia konsultaatiota ja lisäksi valmistellaan tekijänoikeusuudistusta. Geoblokkauksesta tulee ehdotus ensi vuoden ensimmäisellä puoliskolla. Komissaari totesi komission odottavan hyvää yhteistyötä jäsenmaiden kanssa koskien AVMSD:tä.

Muutama valtuuskunta käytti asiasta puheenvuoron. Korostettiin, että kulttuuridiversiteetti tulee varmistaa ja tarvitaan myös reilu kilpailu eri toimijoiden kesken. Territoriaalisuus ja scope of application ovat keskeisiä periaatteita. Alkuperämaaperiaatetta pidettiin selkeänä ja relevanttina säädöksenä, jota ei pidä muuttaa, mutta huomautettiin, että sitä käytetään myös väärin. Esitettiin, että mikäli sovellettaisiin kohdemaan lainsäädäntöä, siihen tulisi olla selkeät kriteerit. Katsottiin myös, että alaikäisten suojelua ja vihapuhetta koskevia säädöksiä tulee muokata vastaamaan online-maailman vaatimuksia.

Direktiivin modernisaatiota peräänkuulutettiin, jotta saadaan luotua audiovisuaalisen median sisämarkkinat. Toisaalta tulee myös suojella kansallista turvallisuutta. Keskustelussa muistutettiin ongelmista, jotka johtuvat kolmansien maiden EU-alueelle suuntaamista lähetyksistä. Geopoliittinen tilanne on muuttunut, mistä myös ajankohtainen tilanne kertoo. Nykytilanne on herätys kaikille ja EU:n tulisi pystyä estämään EU-alueen ulkopuolelta tuleva propaganda. Tähän liittyen ehdotettiin laadittavaksi lainsäädäntöä ja todettiin, että kohdemaan tulisi olla kriteerinä, jotta voidaan toimia. Toisaalta esitettiin myös, että jatkossa lähetykset tulisi pystyä estämään paljon nopeammin kuin nykyään, jopa parissa päivässä, eikä useassa kuukaudessa. Uudistetussa direktiivissä tulisi erottaa palveluntarjoajat, joissa toimituksellinen vastuu on EU:n sisällä niistä, joissa se on EU:n ulkopuolella.

Keskustelussa muistutettiin, että median monimuotoisuus on demokratian peruskiviä. Direktiivin uudistamisessa tulee huomioida teknologian kehitys, mutta sääntöjen tulee olla teknologiariippumattomia. Alaikäisten ja kuluttajien suojelu on tärkeää. Koskien geoblokkausta korostettiin taide- ja kulttuurisektorin intressien suojaamista ja kysyttiin, kuinka unjustified geoblocking määritellään.

f) Seuraavan puheenjohtajavaltion työohjelma

Alankomaat esitteli tulevan puheenjohtajuuskautensa painopisteitä. Yksi painopiste on digitaalinen kulttuuriperintö, etenkin Europeanan tulevaisuus, mistä laaditaan päätelmät. Aiheesta järjestetään

kesäkuussa myös asiantuntijakonferenssi. Toinen painopiste on audiovisuaalisten tuotteiden rajat ylittävä liikkuvuus. Tästä aiheesta järjestetään maaliskuun alussa konferenssi, jossa keskustellaan muun muassa digitaalisia sisämarkkinoita koskevasta strategiasta, AVMS-direktiivistä sekä tekijänoikeusuudistuksesta. Teema on myös ministereiden periaatekeskustelun aiheena toukokuun neuvostossa. Mikäli AVMS-direktiivin uudistusehdotus tulee komissiosta ulos riittävän aikaisin, Alankomaiden puheenjohtajuuskaudella voidaan jo aloittaa neuvottelut. Kevään aikana on tarkoitus keskustella myös kulttuuriperinnön teemavuoden järjestämisestä.

URHEILU

Puheenjohtaja huomioi Pariisin terrori-iskun uhrit. Ranskan ministeri ja komissaarin Navracsics pitivät lyhyet puheenvuorot.

15. Ehdotus neuvoston ja neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätelmiksi EU:n jäsenvaltioiden edustuksesta WADAn hallintoneuvostossa ja EU:n ja sen jäsenvaltioiden kantojen koordinoinnista ennen WADAn kokouksia vuonna 2011 annetun päätöslauselman tarkistamisesta
13103/15 SPORT 40 DOPAGE 7 SAN 337 JAI 764

Puheenjohtaja esitteli asiakohdan. Hyväksyttiin päätelmät.

16. Ehdotus päätelmiksi lasten motoristen taitojen sekä liikunta- ja urheilutoiminnan edistämisestä
13431/15 SPORT 48 EDUC 279 JEUN 91 SAN 353

Puheenjohtaja esitteli asiakohdan. Komissaari Navracsics korosti, että ylipaino on Euroopassa suuri ongelma ja sen kustannukset ovat valtavat. Lasten liikkuminen vähenee 11-15 vuoden iässä. Olisi tärkeää opettaa lapset liikkumaan jo nuorella iällä. Komissio edistää parhaiden käytänteiden vaihtamista työohjelman ja Erasmus+:n kautta.

Hyväksyttiin päätelmät.

17. Liikuntaharrastuksen kasvatukselliset mahdollisuudet: auttaa vähäosaisia nuoria löytämään paikkansa yhteiskunnassa
13440/15 SPORT 49 EDUC 280 JEUN 92 CULT 65 SOC 615 EMPL 405 MIGR 57 + ADD 1

Puheenjohtaja esitteli keskustelun aiheen ja kertoi jäsennellyn vuoropuhelun lounaasta, jossa oli keskusteltu samasta teemasta. Keskustelun alusti kaksi ulkopuolista asiantuntijaa Edwin Moses (USADA) ja Mathieu Moreuil (Valioliiga).

Edwin Moses

Moses totesi olevan ilmiselvää, että urheilulla on vahva rooli integraatiossa, mutta asiasta tarvitaan myös tutkimustuloksia. Moses kertoi eri maissa rahoitetuista Laureus-hankkeista, joissa on ollut erinomaisia tuloksia. Urheilu vaikuttaa myös useisiin muihin sektoreihin, kuten koulutus, terveys ja kulttuuri. Hallitukset voivat osaltaan auttaa sektoria kehittämään tietopohjaa, koska tutkimukset ovat kalliita ja niihin käytetyt rahat pois ruohonjuuritason hankkeilta. Moses katsoi, että hallitusten tulisi tehdä pitkän tähtäimen suunnitelmia, koska urheilun vaikutukset eivät näy välittömästi, vaan esimerkiksi integraatio vie aikaa. Ongelmana on, että hallitukset eivät yleensä katso maailmaa yhtä vaalikautta pidemmälle. Hallitusten rahoitusta voitaisiin käyttää myös tutkimustulosten levittämiseen,

mutta usein julkisen rahan mukana tulee raskas byrokratia. Moses mainosti, että Laureus-säätiö voi toimia luotettavasti, mutta pienemmällä byrokratialla.

Mathieu Moreuil

Moreuil kertoi Valioliigan toiminnasta maahanmuuttajien integroinnin suhteen. Valioliiga rakentaa liikuntainfrastruktuuria, tekee yhteistyötä koulujen kanssa, tuo jalkapallotähtiä kouluihin kannustamaan lapsia lukemaan ja rahoittaa erilaisia lasten inkluusiohankkeita. Moreuil totesi, että tarvitaan vahvoja kumppanuuksia, koska urheilu ei voi ratkaista asioita yksin. Mukaan tarvitaan yrityksiä, järjestöjä ja viranomaisia ja tässä hallitukset voivat auttaa. Moreilu korosti, että hankkeita tulee jatkuvasti arvioida ja muuttaa asioita, jotka eivät toimi.

Puheenjohtaja avasi keskustelun. Komissaari Navracsics kertoi komission toiminnasta sosiaalisen inkluusion edistämisessä urheilun avulla. Erasmus+:ssa on rahoitusta ruohonjuuritason urheilun ja liikunnan hankkeille.

Käydyssä keskustelussa kaikki delegaatiot totesivat urheilulla olevan merkittävä rooli integraation edistämisessä. Ministerit kertoivat kansallisista maahanmuuttajien integrointiin tähtäävistä hankkeista, joissa on hyödynnetty tunnettuja urheilijoita. Integraation kannalta oleellista on valmentajien koulutus. Tulee tukea vapaaehtoistyötä ja urheilujärjestöjä ja edistää hallinnonalojen välistä yhteistyötä. Myös julkisen ja yksityisen sektorin yhteistyötä tulisi edistää.

Urheilun todettiin parantavan itsetuntoa ja kehittävän sosiaalisia taitoja sekä terveellisiä elämäntapoja. Sen avulla voidaan myös edistää eurooppalaisia arvoja. On tärkeää, että urheilu on saavutettavissa kaikille väestöryhmille. Toisaalta muistutettiin myös siitä, että urheilulla voi olla kielteisiä vaikutuksia, kuten rasismi ja doping ja korostettiin, että on löydettävä sopiva tasapaino maahanmuuttajien ja muiden heikommassa asemassa olevien tukemisen välillä.

Keskustelussa todettiin kansainvälisen ja EU-yhteistyön ja parhaiden käytänteiden vaihtamisen olevan tärkeää maahanmuuttajien integroimiseksi urheilun avulla. Peräänkuulutettiin EU-rahoitusta ja kannatettiin EU:n urheiluviikkoa. Kuultiin jopa ehdotus, että Rion olympialaisissa EU-maiden urheilijoiden paidoissa tulisi olla EU-liput. Toisaalta muistutettiin myös urheilujärjestöjen autonomiasta ja siitä, että urheilupolitiikka on kansallisessa toimivallassa.

Suomi totesi omassa puheenvuorossaan, että liikunnan ja urheilun positiiviset vaikutukset muita heikommassa asemassa olevien nuorten, mukaan lukien maahanmuuttajien, osallistamiseen on tunnistettu ja huomioitu kansallisessa liikuntapolitiikassa. Suomen liikuntapolitiikan tavoitteena on muun ohella edistää eri väestöryhmien mahdollisuuksia liikkua ja harrastaa liikuntaa sekä vähentää eriarvoisuutta liikunnassa. Suomi korosti, että vaikka liikunnan merkitys integraation välineenä on tunnistettu, sen käytännön toteutukset edellyttävät jatkuvaa arviointia ja kehittämistä.

Suomi totesi, että paikallisella, alueellisella ja kansallisella tasolla voidaan tukea liikunnan ja urheilun kansalaisjärjestöjen toimintaa, johon maahanmuuttajat voivat osallistua kuten muutkin maassa asuvat inkluusioperiaatteen mukaisesti. Liikuntatoimintaan osallistuminen voi edistää maahanmuuttajien osallisuutta, työllistyvyyttä ja sosiaalisten suhteiden kehittymistä.

Moreuil korosti kumppanuuksien merkitystä, jotta saadaan riittävän merkittäviä hankkeita. Eri kohderyhmille ja eri tavoitteille tulee laatia erilaiset hankkeet. Valmentajat ovat avain kaikkeen ja heitä tulee kouluttaa. Urheilu on "koukku", jolla houkutellaan integraatioprosessiin, mutta itse ratkaisu on koulutus ja työpaikka. Moses totesi tukevansa Moreuil'n puheenvuoroa. Tärkeintä on ruohonjuuritason toiminta paikallistasolla.

Muut asiat

18. Urheilu

b) Ehdotus neuvoston päätökseksi urheilukilpailujen manipuloinnista tehdyn Euroopan neuvoston yleissopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta muiden kuin rikosten määritelmään liittyvien asioiden osalta
ja
Ehdotus neuvoston päätökseksi urheilukilpailujen manipuloinnista tehdyn Euroopan neuvoston yleissopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta rikosten määritelmään liittyvien asioiden osalta

Puheenjohtaja kertoi asiakohdan olleen coreperin käsittelyssä 11. ja 20. marraskuuta. Asiasta ei ole yksimielisyyttä jäsenmaiden välillä, eikä allekirjoituksen kanssa näin voida edetä. Puheenjohtaja ei ole vielä löytänyt ratkaisua tilanteeseen. Komissaari Navracsics vetosi jäsenmaihin, jotta ne allekirjoittaisivat sopimuksen. EU ja jäsenmaat joutuvat ongelmiin, kun sopimus astuu voimaan, mikä tapahtuu kun vielä kolme maata ratifioi sopimuksen. Tämä voi tapahtua hyvin pian.

c) Maailman antidopingtoimiston (WADA) kokoukset
(Colorado Springs, 17. ja 18. marraskuuta 2015)

Belgian ministeri kertoi lyhyesti WADA:n kokouksesta, joka pidettiin Colorado Springsissä 17.-18.11.2015.

d) Urheiluministerien epävirallinen kokous (Luxemburg, 6. ja 7. heinäkuuta 2015)

Puheenjohtaja raportoi Luxemburgissa 6.-7. heinäkuuta järjestetystä epävirallisesta urheiluministerikokouksesta.

e) Euroopan urheilun teemaviikko vuonna 2016
14249/15 SPORT 62 EDUC 299 SAN 384

Komissaari Navracsics kertoi ensimmäisen Euroopan urheiluviikon tuloksista ja vetosi jäsenmaita osallistumaan myös ensi vuonna. Tänä vuonna Euroopan urheiluviikko kesti yhteensä kolme viikkoa, kun tapahtumat järjestettiin eri maissa eri aikaan. Komissio haluaisi, että vuodesta 2017 eteenpäin urheiluviikko olisi oikeasti vain yhden viikon mittainen eli järjestettäisiin samaan aikaan kaikissa maissa.

f) Seuraavan puheenjohtajavaltion työohjelma

Alankomaat esitteli tulevan EU-puheenjohtajuuskautensa painopisteet urheilusektorilla. Kattoteemana on urheilun integriteetti ja sen alla keskitytään urheilusektorin hyvään hallintotapaan, suurten urheilutapahtumien valmisteluun, järjestämiseen ja perintöön, dopingin ja urheilutulosten manipulaation estämiseen sekä ruohonjuuritason urheilun väkivallan estämiseen. EU:n urheilufoorumi järjestetään 9.-10. maaliskuuta, toimialajohtajakokous 10.-11. maaliskuuta ja urheiluneuvosto 31. toukokuuta.

+++

Suomen edustajat
Ministeri Grahn-Laasonen, sls Huusko-Lamponen ja virkamiesvaltuuskunta

Asiakirjat
Mainittu asiakohdittain.

Liitteet

Viite

Asiasanat	koulutus-, nuoriso-, kulttuuri- ja urheiluneuvosto
Hoitaa	**OKM**
Tiedoksi	ALR, EUE, TEM, UM, VNK